

# iSPEAKHOUSTON

Houston's Language Access Solution

## 言語アクセスカード

ヒューストン市役所は、市のサービスをご利用されるにあたり、英語が話せない方のために無料の通訳サービスをご用意しております。

このページ下の「アイ・スピークカード」は、  
あなたが何語を話せるかを証明するカードです。

「アイ・スピーク」カードの使い方  
まずこのページを印刷し点線にそって切り取ってください。  
半分に折りたたみ、パスケースや財布に入れてお持ちください。

ヒューストン市役所を訪れた際は、職員にこのカードを  
お見せすれば、日本語でのサポートが可能になります。

もしくはお電話も日本語の対応を申請することができます。お問い合わせの際には311(又は723-837-0311)を、緊急時には911にお電話ください。その際、「アイ・スピーク」カードに書いてある指示に従って、オペレーターに要件をお伝えください。



City of  
Houston



その他の情報はこちらから：[www.ispeakhouston.org](http://www.ispeakhouston.org)



点線に沿ってお切りください。半分に折り、肌身離さずお持ちください。

311はヒューストン市役所による24時間対応のお問い合わせ先です。

以下の手順に従ってください。

1. 311にダイヤル（緊急時には911）。
2. オペレーターが対応するまでお待ちください。
3. “I speak Japanese(アイスピーク ジャパニーズ)”とってください。
4. 日本語での対応が始まりましたら、要件をお申し付けください。



# iSPEAKHOUSTON

I SPEAK JAPANESE

CAN YOU PLEASE HELP ME?

THE PERSON HOLDING THIS CARD

DOES NOT SPEAK ENGLISH.

PLEASE PROVIDE THEM WITH  
INTERPRETATION ASSISTANCE,  
OR CALL 311 AND ASK FOR AN INTERPRETER.